

B1.39.2 El subjuntivo para hablar de algo indefinido

Le subjonctif pour parler de quelque chose d'indefini



On peut utiliser le subjonctif pour parler de quelque chose qui n'est pas concret ou sûr.

1. Personne / chose non concrète + que -> verbe au subjonctif.

	Estructura	Ejemplo
Inexistente (Inexistant)	No hay nadie + que (Il n'y a personne + qui)	No hay nadie que conozca el proceso. (Il n'y a personne qui connaisse le processus.)
Desconocido (Inconnu)	Alguien + que (Quelqu'un + qui)	Buscamos a alguien que lidere el proyecto. (Nous cherchons quelqu'un qui dirige le projet.)
No específico (Non spécifique)	Un / Una + sustantivo + que (Un / Une + nom + qui)	Quieren un diseñador que desempeñe varias funciones. (Ils veulent un designer qui remplisse plusieurs fonctions.)
Negado (Nié)	Ningún / Ninguna + sustantivo + que (Aucun / Aucune + nom + qui)	No hay ninguna falla que afecte al proyecto. (Il n'y a aucune faille qui affecte le projet.)
Hipotético (Hypothétique)	Verbo en condicional + sustantivo + que (Verbe au conditionnel + nom + qui)	Contratarían a un sustituto que esté disponible. (Ils embaucheraient un remplaçant qui soit disponible.)

1. Traduire et choisir la bonne réponse

- Buscamos a alguien que _____ el equipo de ventas durante la baja del responsable. (Nous cherchons quelqu'un qui dirige l'équipe de vente pendant l'absence du responsable.)
a. lidera b. lidere c. liderará d. lideraría
- No hay ningún sustituto que _____ disponible para cubrir el turno de tarde esta semana. (Il n'y a aucun remplaçant qui soit disponible pour couvrir le service de l'après-midi cette semaine.)
a. estaba b. esté c. estará d. está
- Necesitamos un diseñador que _____ varias funciones en el departamento de administración. (Nous avons besoin d'un designer qui assure plusieurs fonctions au sein du service administratif.)
a. desempeña b. desempeñará c. desempeñaría d. desempeñe
- Contratarían a un empleado de banca que _____ bien el proceso de financiación, pero aún no lo han encontrado. (Ils embaucheraient un employé de banque qui connaisse bien le processus de financement, mais ils ne l'ont pas encore trouvé.)
a. conoce b. conocer c. conozca d. conociera

1. lidere 2. esté 3. desempeñe 4. conozca

2. Réécrivez les phrases

1. (No hay nadie) No hay nadie. Puede encargarse de este cliente hoy.

(Il n'y a personne qui s'occupe de ce client aujourd'hui.)

2. (Buscamos a alguien) Buscamos a alguien. Hable neerlandés y español.

(Nous cherchons quelqu'un qui parle néerlandais et espagnol.)

3. (Necesito un piso) Necesito un piso. Esté cerca del metro y no sea muy caro.

(J'ai besoin d'un appartement qui soit près du métro et qui ne soit pas trop cher.)

4. (No tengo ningún) No tengo ningún documento. Pruebe mi experiencia laboral.

(Je n'ai aucun document qui prouve mon expérience professionnelle.)

1. No hay nadie que se encargue de este cliente hoy. **2.** Buscamos a alguien que hable neerlandés y español. **3.** Necesito un piso que esté cerca del metro y que no sea muy caro. **4.** No tengo ningún documento que pruebe mi experiencia laboral.

3. Corrigez l'erreur

1. Hay un jefe de proyecto que gestione ese cambio.

Il n'y a aucun chef de projet qui gère ce changement.

2. Buscamos a alguien que lidere el equipo de ventas.

Nous cherchons quelqu'un qui dirige l'équipe de vente.

1. No hay ningún jefe de proyecto que gestione ese cambio. **2.** Buscamos a alguien que lidere el equipo de ventas.